



**THERMOSTAT-DUSCHARMATUR / THERMOSTAT-WANNENFÜLLARMATUR /
THERMOSTATIC SHOWER MIXER VALVE / THERMOSTATIC BATH MIXER TAP /
MITIGEUR DE DOUCHE THERMOSTATIQUE / MITIGEUR DE BAIGNOIRE THERMOSTATIQUE**

(DE) (AT) (CH)

**THERMOSTAT-DUSCHARMATUR /
THERMOSTAT-WANNENFÜLLARMATUR**
Kurzanleitung

(FR) (BE)

**MITIGEUR DE DOUCHE THERMOSTATIQUE /
MITIGEUR DE BAIGNOIRE THERMOSTATIQUE**
Guide de démarrage rapide

(PL)

**BATERIA PRYSZNICOWA Z TERMOSTATEM /
BATERIA WANNOWA Z TERMOSTATEM**
Krótka instrukcja

(SK)

**SPRCHOVÁ BATÉRIA S TERMOSTATOM /
BATÉRIA NA VAŇU S TERMOSTATOM**
Krátky návod

(DK)

**BLANDINGSBATTERI TIL BRUSER /
BLANDINGSBATTERI TIL BADEKAR**
Kort vejledning

(HU)

**ZUHANY CSAPTELEP /
FÜRDŐKÁD CSAPTELEP**
Rövid útmutató

(HR)

**ARMATURA ZA TUŠ S TERMOSTATOM /
ARMATURA ZA KADU S TERMOSTATOM**
Kratke upute

(BG)

**ТЕРМОСТАТ СМЕСИТЕЛ ЗА ДУШ /
ТЕРМОСТАТ СМЕСИТЕЛ ЗА ВАНА**
Кратко уълъване

(GB) (IE)

**THERMOSTATIC SHOWER MIXER VALVE /
THERMOSTATIC BATH MIXER TAP**
Short manual

(NL) (BE)

**THERMOSTATISCHE DOUCHEKRAAN /
THERMOSTATISCHE BADVULKRAAN**
Korte handleiding

(CZ)

**TERMOSTATICKÁ SPRCHOVÁ BATERIE /
TERMOSTATICKÁ VANOVÁ BATERIE**
Krátký návod

(ES)

**GRIFERÍA DE DUCHA CON TERMOSTATO /
GRIFERÍA DE BAÑERA CON TERMOSTATO**
Guía rápida

(IT)

**MISCELATORE PER DOCCIA CON TERMOSTATO /
MISCELATORE PER VASCA DA BAGNO CON TERMOSTATO**
Guida rapida

(SI)

**TERMOSTATSKA ARMATURA ZA PRHO /
TERMOSTATSKA ARMATURA ZA KAD**
Kratka navodila

(RO)

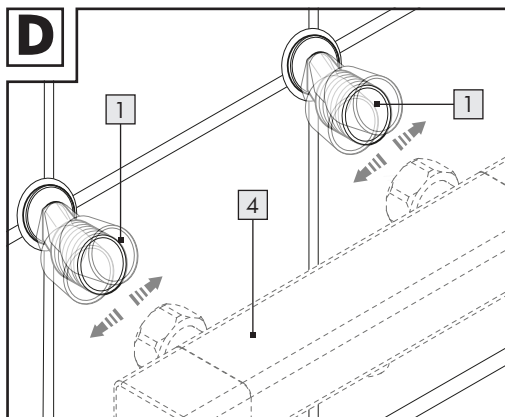
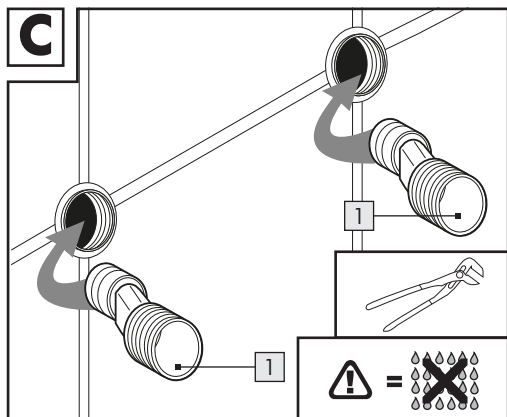
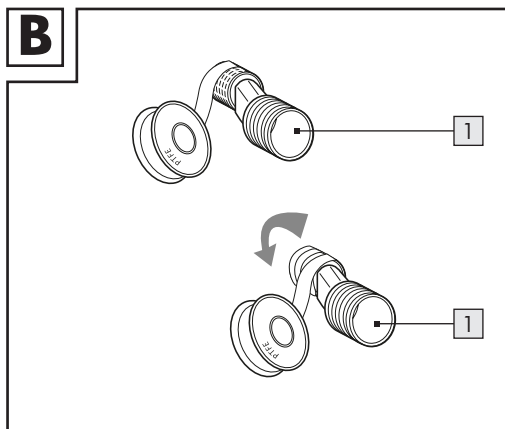
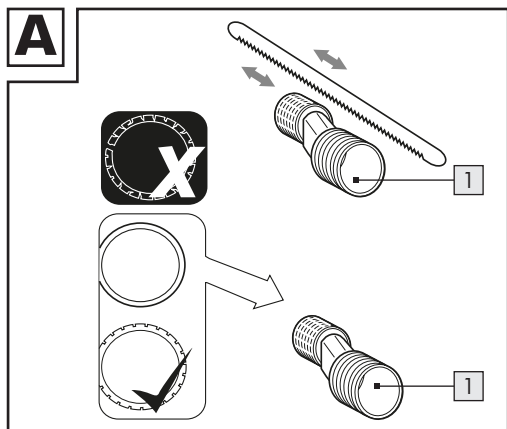
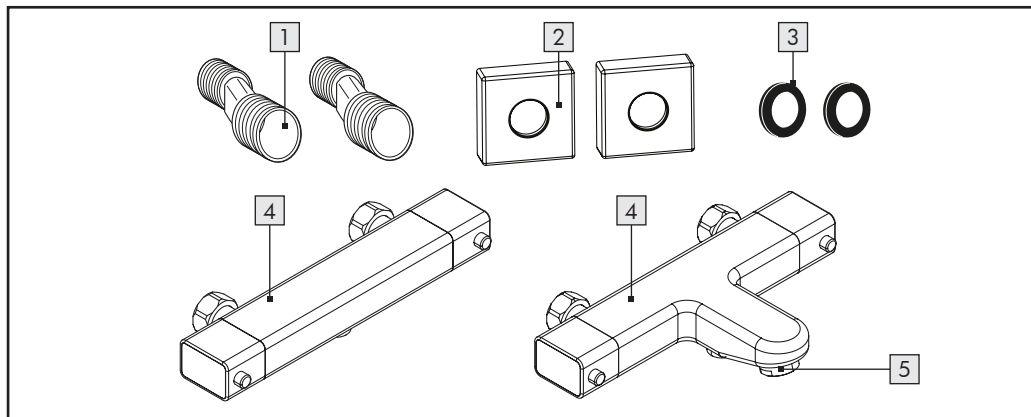
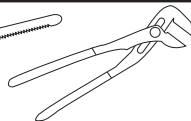
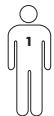
**BATERIE DE DUȘ CU TERMOSTAT /
BATERIE DE CADĂ CU TERMOSTAT**
Ghid rapid de utilizare

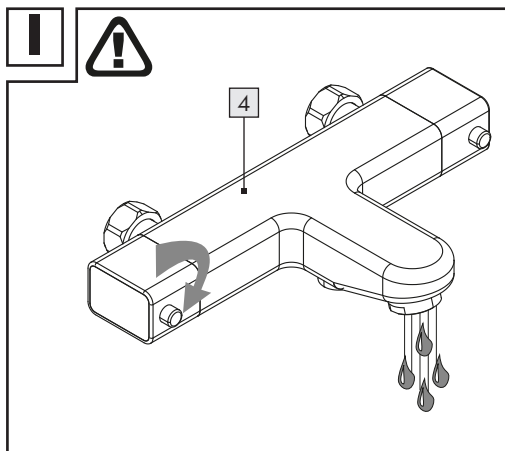
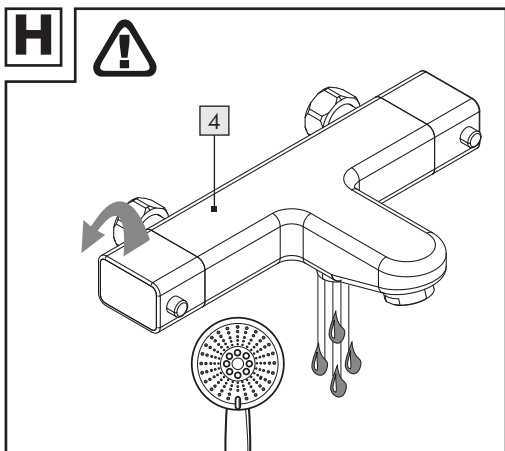
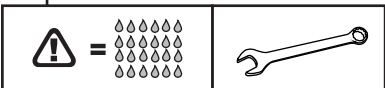
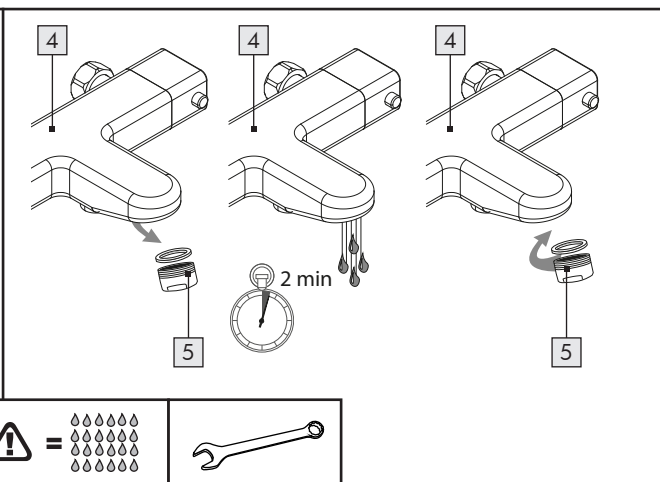
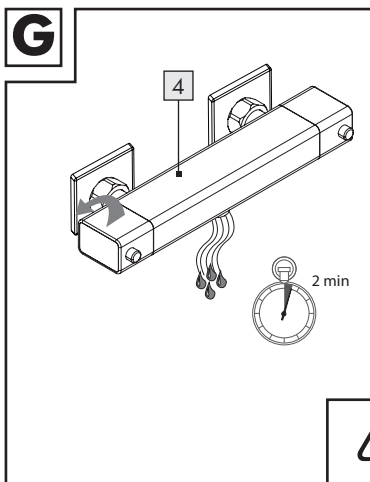
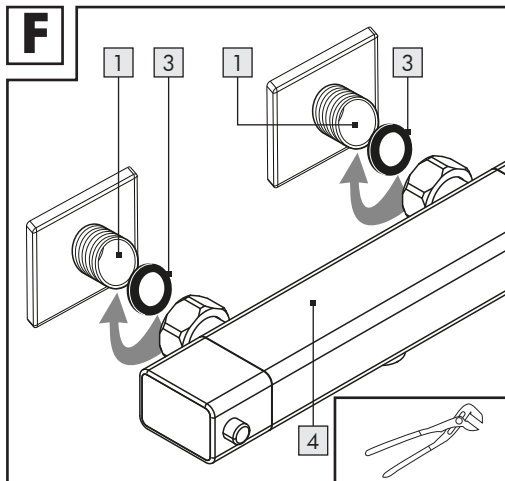
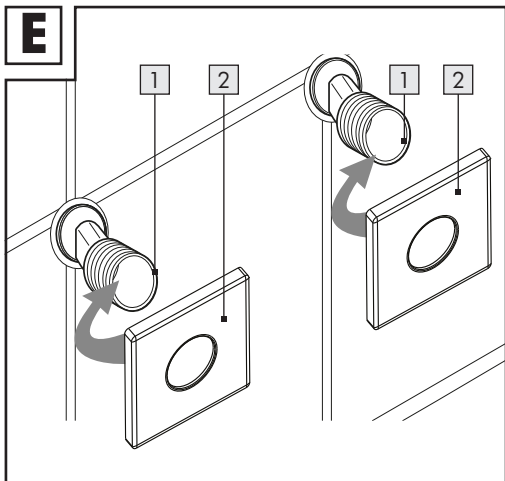
(GR)

**ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΙΚΟΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΝΤΟΥΣ /
ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΙΚΟΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΜΠΑΝΙΟΥ**
Σύντομες οδηγίες

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	7
GB/IE	Short manual	Page	9
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	11
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	13
PL	Krótką instrukcja	Strona	15
CZ	Krátký návod	Strana	17
SK	Krátky návod	Strana	19
ES	Guía rápida	Página	21
DK	Kort vejledning	Side	23
IT	Guida rapida	Pagina	25
HU	Rövid útmutató	Oldal	27
SI	Kratka navodila	Stran	29
HR	Kratke upute	Stranica	31
RO	Ghid rapid de utilizare	Pagina	33
BG	Кратко упу̀тване	Страница	35
GR	Σύντομες οδηγίες	Σελίδα	37

Sie benötigen · You need · Il vous faut · U hebt nodig · Wymagane · Potřebujete · Potřebujete Necesita · Du skal bruge · Vi servona · Szüksége szerszámok · Potrebujete · Potrebno Vam je Aveji nevoie · Необходимо Ви е · Χρειάζεστε:





DE
AT
CH
**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!**

GB
IE
**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!**

FR
BE
**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

NL
BE
**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING:
ZORGVULDIG LEZEN!**

PL
**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓZNIEJSZEGO UŻYTKU:
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

CZ
**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

SK
**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V BUDÚCNOSTI:
DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

ES
**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA CONSULTAS POSTERIORES:
LEER ATENTAMENTE.**

DK
**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

IT
**IMPORTANTE, CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO:
LEGGERE ATTENTAMENTE!**

HU
**FONTOS, ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA:
OLVASSA EL FIGYELMESEN!**

SI
**POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠE PREBIRANJE:
SKRBNO PREBERITE!**

HR
**VAŽNO, ZA KAŠNIJU UPORABU SAČUVATI:
PAŽLJIVO PROČITATI!**

RO
**IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ :
CITIȚI CU ATENȚIE!**

BG
ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СХПРАВКИ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

GR
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ:
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!**

Thermostat-Duscharmatur / Thermostat- Wannenfüllarmatur

● Einleitung




Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN 497180_2204) die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Sicherheitshinweise

-  **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**
Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.
- Lassen Sie die Montage nur durch fachkundige Personen durchführen.
- **VORSICHT WASSERSCHADEN!**
Stellen Sie vor der Montage die allgemeine Wasserzuführung ab.
- Achten Sie darauf, dass alle Dichtungen den korrekten Sitz haben.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung an Niederdruckgeräten und offenen (drucklosen) Elektrokleinspeichern geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Räumen mit einer Temperatur über 0 °C. Unterbrechen Sie bei Frostgefahr die Wasserzufuhr und entleeren Sie das Produkt.

- **Vorsicht bei Warmwassereinstellung:** Verbrühungsgefahr!
- Bitte beachten Sie, dass die Dichtungen Verschleißteile sind, welche von Zeit zu Zeit ausgetauscht werden müssen.
- Fehlerhaft montierte Armaturen können Wasserschäden verursachen!
- Auch bei einer sorgfältigen Produktion können scharfe Kanten entstehen. Gehen Sie daher bei der Montage mit Vorsicht vor.

Thermostatic Shower Mixer Valve / Thermostatic Bath Mixer Tap

● Introduction




This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN 497180_2204).

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



● Safety notes

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation. Keep this product out of the reach of children. This product is not a toy.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- **CAUTION! RISK OF INJURY!**
Make sure that all parts are undamaged and correctly assembled. Improper installation may result in injury. Damaged parts could impact safety and function.
- Installation must be performed by skilled persons.
- **RISK OF WATER DAMAGE!**
Shut off the main water supply prior to installation.
- Ensure all seals are seated correctly.
- This product is not suitable for use with low-pressure tanks and open (non-pressurised) electrical storage heaters.
- Only use the product in rooms with temperatures above 0°C. In case of potential frost, shut off the water supply and drain the product.
- **Careful when adjusting the water temperature:** risk of scalding!
- Please note that the seals are wear parts and must be changed from time to time.
- Incorrectly installed hand shower sets can cause water damage!

- Even careful production can result in sharp edges. Therefore proceed with caution during installation.

Mitigeur de douche thermostatique / Mitigeur de baignoire thermostatique

● Introduction




Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN 497180_2204), vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.



● Consignes de sécurité

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**
Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie. Gardez le produit hors de portée des enfants. Le produit n'est pas un jouet.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** Vérifiez que toutes les pièces sont en parfait état et correctement montées. Il existe un risque de blessures si le montage est incorrect. Les éléments endommagés peuvent affecter la sécurité de l'utilisateur et le fonctionnement du produit.
- Confiez exclusivement le montage à des techniciens qualifiés.
- **ATTENTION, DÉGAT DES EAUX !** Avant le montage, coupez l'arrivée d'eau principale.
- Contrôlez le positionnement correct de tous les joints.
- Ce produit n'est pas adapté à une utilisation sur des réservoirs basse pression et des petits ballons électriques ouverts (hors pression).
- Utilisez uniquement le produit dans des pièces dont la température ambiante est supérieure à 0°C. Coupez l'arrivée d'eau en cas de gel et vidangez le produit.
- **Attention lors du réglage de l'eau chaude :** Risque de brûlures !

- Tenez compte du fait que les joints sont des pièces d'usure devant être remplacés de temps en temps.
- Des ensembles de douche incorrectement montés peuvent causer des dégâts des eaux !
- Même lorsque la fabrication a été effectuée avec soin, des arêtes coupantes peuvent se former. Procédez donc toujours avec prudence lors du montage.

Thermostatische douchekraan/ Thermostatische badvulkraan

● Inleiding



Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN 497180_2204) de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden. De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.



● Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS** **OP ONGEVALLLEN VOOR**

KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houd het product uit de buurt van kinderen. Het product is geen speelgoed.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR!** Controleer of alle onderdelen onbeschadigd en correct gemonteerd zijn. Bij onjuiste montage is er kans op verwonding. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en functionaliteit nadelig beïnvloeden.
- Laat de montage uitsluitend door vakkundige personen uitvoeren.
- **VOORZICHTIG WATERSCHADE!** Draai voor de montage de hoofdkraan van de watertoevoer dicht.
- Zorg ervoor dat alle afdichtingen correct gemonteerd zijn.
- Het product is niet geschikt voor het gebruik op lagedruk-apparatuur en (drukloze) elektrische boilers.
- Gebruik het product alleen in ruimten met een temperatuur boven 0 °C. Onderbreek de watertoevoer bij vorstgevaar en maak het product leeg.
- **Voorzichtig bij het instellen van warm water:** kans op brandwonden!

- Houd er rekening mee dat alle afdichtingen aan slijtage onderhevig zijn en regelmatig moeten worden vervangen.
- Verkeerd gemonteerde douche-sets kunnen waterschade veroorzaken!
- Ook bij een zorgvuldige productie kunnen er scherpe randen ontstaan. Ga daarom bij de montage voorzichtig te werk.

Bateria prysznicowa z termostatem / Bateria wannowa z termostatem

● Wstęp




Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN 497180_2204) będziesz mógł / a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazywaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.



● Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

-  **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZENSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!**
Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia. Produkt należy trzymać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie jest zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZENSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!**
Należy upewnić się, że wszystkie części zostały zamontowane w należyty sposób oraz że nie są uszkodzone. W przypadku wadliwego montażu istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała. Uszkodzone elementy mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i pogarszać funkcjonowanie.
- Montaż należy zlecić wyłącznie osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje.
- **OSTROŻNIE, SZKODY SPÓWODOWANE PRZEZ WODĘ!**
Przed montażem odłączyć ogólny dopływ wody.
- Zwrócić uwagę na to, aby wszystkie uszczelki były prawidłowo osadzone.
- Produkt nie nadaje się do zastosowania przy zbiornikach niskiego ciśnienia i otwartych (bezcisnieniowych) podgrzewaczach elektrycznych.
- Używać produktu wyłącznie w pomieszczeniach o temperaturze ponad 0°C. W przypadku ryzyka wystąpienia mrozu

należy odciąć dopływ wody i opróżnić produkt.

- **Ostrożnie przy ustawianiu gorącej wody:** Niebezpieczeństwo poparzenia się!
- Należy mieć na uwadze, że uszczelki są częściami zużywającymi się i należy od czasu do czasu dokonać ich wymiany.
- Niepoprawnie zamontowane zestawy prysznicowe mogą prowadzić do szkód spowodowanych przez wodę!
- Również przy starannej produkcji mogą powstawać ostre krawędzie. Dlatego podczas montażu należy postępować ostrożnie.

Termostatická sprchová baterie / Termostatická vanová baterie

● Úvod




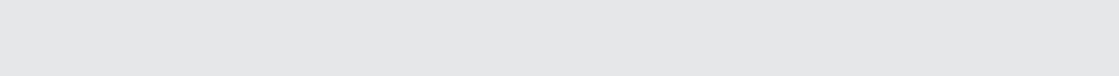
Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN 497180_2204) zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a věcným škodám. Krátký návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznámejte se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Krátký návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte i všechny dokumenty.



● Bezpečnostní pokyny

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!**
Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Výrobek nepatří do dětských rukou. Výrobek není hračka.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- **POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**
Zajistěte, aby byly všechny díly nepoškozené a správně namontované. Při nesprávné montáži hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené díly mohou ovlivnit bezpečnost a funkci výrobku.
- Nechte montáž provést odborníka.
- **POZOR ŠKODY ZPŮSOBENÉ VODOU!**
Před montáží odstavte místní přívod vody.
- Dbejte na to, aby měla všechna těsnění správná usazení.
- Výrobek není vhodný k použití spolu s nízkotlakými a otevřenými malými elektrickými zásobníky (bez tlaku).
- Používejte výrobek jen v uzavřených místnostech, při teplotách nad 0 °C. Při mrazu přerušete přívod vody a výrobek vyprázdněte.
- **Pozor při nastavování teplé vody:**
Nebezpečí opaření!
- Dbejte na to, že těsnění podléhají rychlému opotřebení a musí se proto čas od času vyměnit.
- Voda z chybně instalovaných sprchových souprav může způsobit poškození!
- I při pečlivé výrobě mohou vzniknout ostré hrany. Proto postupujte při montáži opatrně.



Sprchová batéria s termostatom / Batéria na vaňu s termostatom

● Úvod



Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN 497180_2204) si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku tretím osobám im vydajte i všetky podklady.



● Bezpečnostné upozornenia

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI!**
Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía. Výrobok držte v bezpečnej vzdialenosti od detí. Výrobok nie je určený na hranie.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Zabezpečte, aby boli všetky diely nepoškodené a odborne namontované. Pri nesprávnej montáži vzniká nebezpečenstvo poranenia. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.
- Vykonanie montáže prenechajte odborníkom.
- **POZOR ŠKODY ZAPRÍČINENÉ VODOU!** Pred montážou odpojte prívod vody.
- Dbajte na to, aby boli všetky tesnenia správne osadené.
- Výrobok nie je vhodný na používanie na nízkotlakových a otvorených (beztlakových) elektrických malých vodných nádržiach.
- Výrobok používajte len v miestnostiach s teplotou nad 0 °C. V prípade nebezpečenstva mrazu prerušte prívod vody a vyprázdňte výrobok.
- **Pozor pri nastavenej teplej vode:** Nebezpečenstvo obarenia!
- Nezabúdajte prosím, že tesnenia sú diely podliehajúce opotrebovaniu, ktoré je potrebné z času na čas vymeniť.

- Nesprávne nainštalované sprchové súpravy môžu spôsobiť vodné škody!
- Aj pri dôkladnej produkcii môžu vzniknúť ostré hrany. Preto pri montáži postupujte opatrne.

Grifería de ducha con termostato / Grifería de bañera con termostato

● Introducción



Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo.

Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN 497180_2204), puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.



● Indicaciones de seguridad

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Este producto no es un juguete.

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.
- **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE LESIONES!** Asegúrese de que todas las piezas estén montadas correctamente y sin daños. Si el montaje no se realiza tal y como se indica en las instrucciones, podrían producirse lesiones. Las piezas dañadas pueden mermar la seguridad y el funcionamiento.
- El montaje deberá ser realizado sólo por personas con conocimientos técnicos.
- **¡CUIDADO! ¡DAÑOS CAUSADOS POR AGUA!**
Corte el suministro general de agua antes del montaje.
- Observe que todas las juntas estén en el lugar correcto.
- Este producto no es adecuado para su uso en dispositivos de baja presión y acumuladores eléctricos pequeños abiertos (despresurizados).
- Utilice el producto únicamente en espacios con una temperatura por encima de

0°C. Si existe peligro de congelación, interrumpa el suministro de agua y vacíe el producto.

- **Cuidado con ajuste de agua caliente:** ¡Riesgo de escaldamiento!
- Por favor, tenga presente que todas las juntas son piezas de desgaste y de tanto en tanto deben ser reemplazadas.
- ¡Los juegos de ducha montados incorrectamente pueden provocar daños por agua!
- En una producción cuidadosa también pueden aparecer bordes afilados. Por ello, realice el montaje con cuidado.

Blandingsbatteri til bruser / Blandingsbatteri til badekar

● Indledning



Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne

QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN 497180_2204) og downloade den.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.



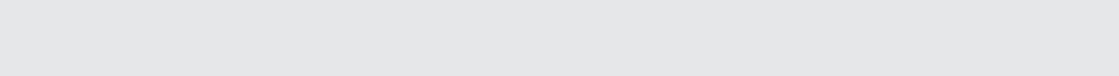
● Sikkerhedshenvisninger



ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning. Hold produktet på afstand af børn. Produktet er ikke et legetøj.

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **FORSIGTIG! FARE FOR PERSONSKADE!** Kontroller at alle dele er ubeskadiget og monteret korrekt. Ved forkert montering er der fare for tilskadekomst. Beskadigede dele kan påvirke sikkerheden og funktionen.
- Lad monteringen blive udført af fagkyndige personer.
- **FARE FOR VANDSKADE!** Sluk for den generelle vandtilførsel inden monteringen.
- Sørg for at alle pakninger er anbragt korrekt.
- Produktet er ikke egnet til anvendelse sammen med lavtryksvandvarmere og åbne (tryklose) elektriske lagerenheder.
- Produktet må kun anvendes i rum med en temperatur på over 0 °C. Luk for vandet ved risiko for frost og tøm produktet.
- **Advarsel ved indstilling af det varme vand:** Fare for skoldning!
- Bemærk at alle pakninger er sliddele, som af og til skal udskiftes.
- Forkert installerede bruseamaturer kan forårsage vandskader!
- Også ved en omhyggelig produktion kan der forekomme skarpe kanter. Vær derfor forsigtig under monteringen.



Miscelatore per doccia con termostato / Miscelatore per vasca da bagno con termostato

● Introduzione



Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN 497180_2204) puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Osservare le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza per evitare danni a persone e cose. Le istruzioni brevi sono parte integrante di questo prodotto. Prima di usare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e di sicurezza. Conservare per bene queste istruzioni brevi e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.



● Avvertenze per la sicurezza



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INFORTUNI PER I BAMBINI!

- Non lasciare mai i bambini insorvegliati insieme al materiale d'imballaggio. Pericolo di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto può essere impiegato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con abilità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o con mancanza di esperienza e/o conoscenze, solo sotto supervisione o se istruiti sull'uso sicuro del prodotto e dopo aver compreso i pericoli che possono derivarne. I bambini non devono giocare con il prodotto. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini lasciati insorvegliati.
- **ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!** Assicurarsi che tutti i componenti non siano danneggiati e che siano montati in modo corretto. L'eventuale montaggio improprio può comportare un rischio di lesioni. I componenti danneggiati possono compromettere la sicurezza ed il funzionamento.
- Lasciar eseguire il montaggio solo da esperti.
- **ATTENZIONE AI DANNI DA ACQUA!** Prima del montaggio, chiudere l'alimentazione idrica generale.
- Accertarsi che le guarnizioni siano posizionate correttamente.
- Questo prodotto è adatto all'uso con apparecchiature a bassa pressione e piccoli dispositivi elettrici di stoccaggio aperti (non pressurizzati).
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti con temperatura superiore a 0° C. In caso di rischio di gelo, interrompere l'alimentazione idrica e svuotare il prodotto.
- **Attenzione all'impostazione dell'acqua calda:** pericolo di ustioni!

- Si osservi che le guarnizioni sono pezzi usurabili e vanno sostituiti di tanto in tanto.
- Le rubinetterie montate in modo scorretto possono causare danni da acqua!
- Pur badando ad una produzione molto accurata, possono essere presenti spigoli vivi. Pertanto, eseguire il montaggio con cautela.

Zuhany csaptelep / Fürdőkád csaptelep

● Bevezetés



Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával

Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN 497180_2204) megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! A személyi sérülések és anyagi károk megelőzése érdekében tartsa be a teljes kezelési útmutatót és a biztonsági utasításokat. A rövid útmutató a termék részét képezi. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. A rövid útmutatót biztonságos helyen tárolja, és ha a terméket továbbadja egy harmadik félnek, akkor vele együtt valamennyi dokumentumot is adjon át.



● Biztonsági utasítások



▲ FIGYELMEZTETÉS!
KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS

BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. Fulladásveszély áll fenn. Tartsa távol a terméket a gyerekektől. A termék nem játékszer.

- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- **VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**
Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész sértetlen és szakszerűen van felszerelve. Szakszerűtlen összeszerelés esetén sérülésveszély áll fenn. A sérült alkatrészek befolyásolhatják a biztonságot és a működést.
- Az összeszerelést csak szakavatott személlyel végeztesse.
- **VIGYÁZAT VÍZKÁR!** Szerelés előtt zárja el az általános vízellátást.
- Ügyeljen arra, hogy valamennyi tömítés megfelelően a helyén legyen.
- A termék nem alkalmas alacsony nyomású, és nyílt (nyomás nélküli) elektromos kisbojlerrekhöz.
- A termék kizárólag 0 °C feletti hőmérsékletű helyiségekben használja. Fagyveszély esetén a vízellátást szüntesse meg és ürítse ki a terméket.
- **Vigyázzon a melegvíz beállításnál:** Forrázás veszélye áll fenn!
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a tömítések kopó alkatrészek, amelyeket időnként ki kell cserélni.

- A hibásan felszerelt zuhanyezett vízkárokat okozhat!
- Még a gondos gyártás során is keletkezhetnek éles élek. Ezért az összeszerelés alkalmával nagyon óvatosan járjon el.

Termostatska armatura za prho / Termostatska armatura za kad

● Uvod



Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode

QR prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN 497180_2204) vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte popolna navodila za uporabo in vse varnostne napotke, da preprečite telesne poškodbe in gnotno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi upravljalnimi in varnostnimi napotki! Kratka navodila skrbno shranite in ob predaji izdelka tretji osebi le-tej izročite tudi vso dokumentacijo.



● Varnostni napotki

■



⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN

OTROKE! Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve. Izdelek hranite zunaj dosega otrok. Ta izdelek ni igrača.

■ Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

■ **PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!**

Prepričajte se, ali so vsi deli nepoškodovani in pravilno nameščeni. Pri nepravilni montaži obstaja nevarnost telesnih poškodb. Poškodovani deli lahko negativno vplivajo na varnost in delovanje.

■ Montažo prepustite izključno strokovnemu osebju.

■ **PREVIDNO, ŠKODA ZARADI VODE!**

Pred montažo zaprite glavni dovod vode.

■ Poskrbite, da se vsa tesnila pravilno prilegajo.

■ Izdelek ni primeren za uporabo z nizkotlačnimi in odprtimi (breztlačnimi) električnimi grelniki vode.

■ Izdelek uporabljajte samo v prostorih s temperaturo nad 0°C. V primeru nevarnosti zmrzali prekinite dovod vode in izpraznite izdelek.

■ **Previdno pri nastavitvi tople vode:** Nevarnost oparin!

■ Upoštevajte, da so vsa tesnila potrošni material in jih je treba občasno zamenjati.

■ Napačno nameščeni kompleti za prho lahko povzročijo škodo zaradi vode!

- Tudi pri skrbni proizvodnji lahko nastanejo ostri robovi. Pri montaži ravnajte previdno.

Armatura za tuš s termostatom / Armatura za kadu s termostatom

● Uvod



Kod ovog dokumenta radi se o skraćenom štampanom izdanju potpunih uputa za uporabu.

Skeniranjem QR-koda dospijevate izravno na Lidl-Service-Stranicu (www.lidl-service.com) i upisom broja artikla (IAN 497180_2204) možete pogledati i preuzeti potpune upute za uporabu.

UPOZORENJE! Pridržavajte se potpunih uputa za uporabu i sigurnosnih napomena, da bi izbjegli povrede osoba i oštećenje predmeta. Kratke upute su sastavni dio ovog proizvoda. Prije korištenja proizvoda upoznavajte sve upute o upravljanju i sigurnosne napomene. Dobro sačuvajte kratke upute i uručite svu dokumentaciju trećim osobama kod prosljeđivanja proizvoda.



● Sigurnosne upute



UPOZORENJE!

OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA ZA DJECU SVIH UZRASTA!

Ne ostavljajte djecu nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja. Proizvod držite podalje od djece. Proizvod nije igračka.

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe s umanjenim tjelesnim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili s pomanjkanjem iskustva i znanja, ako ih se nadzire ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom proizvoda i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- **OPREZ! OPASNOST OD OZLJEDA!** Provjerite da li su svi dijelovi neoštećeni i propisno montirani. U slučaju nepropisne montaže prijeti opasnost od ozljeda. Oštećeni dijelovi mogu utjecati na sigurnost i funkcionalnost.
- Preпустите извођење монтаже само стручним особама.
- **OPREZ ŠTETA OD VODE!** Prije montaže zatvorite glavni dovod vode.
- Pazite da su sva brtvila ispravno postavljena.
- Proizvod nije prikladan za uporabu na niskotlačnim i otvorenim (beztlačnim) električnim malim spremnicima.
- Koristite proizvod samo u prostorijama s temperaturom preko 0°C. Kod opasnosti od smrzavanja prekinite dovod vode i ispraznite proizvod.
- **Opres kod podešavanja tople vode:** opasnost od opekline!
- Molimo uzmite u obzir da su brtvila potrošni dijelovi, te ih je potrebno zamijeniti s vremena na vrijeme.
- Neispravno postavljeni setovi tuša mogu izazvati štete od vode!

- Čak i uz pažljivu proizvodnju mogu nastati oštri rubovi. Stoga budite pažljivi prilikom montaže.

Baterie de duș cu termostat / Baterie de cadă cu termostat

● Introducere



În cazul acestui document este vorba de o ediție tipărită scurtă a manualului de utilizare complet.

Dacă scanați codul QR, ajungeți direct pe pagina de service Lidl (www.lidl-service.com) și puteți vizualiza și descărca manualul de utilizare complet prin introducerea numărului de articol (IAN 497180_2204).

AVERTISMENT! Respectați manualul de utilizare și instrucțiunile referitoare la siguranță complete, pentru a evita vătămări corporale și daune materiale. Ghidul de utilizare rapidă este parte integrantă a acestui produs. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile de utilizare și de siguranță. Păstrați bine ghidul de utilizare rapidă și înmănați toată documentația când predați produsul unei terțe persoane.



● Indicații de siguranță



⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!

Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în apropierea materialului de ambalaj. Există pericol de asfixiere. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Produsul nu este o jucărie.

- Acest produs poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a produsului și la pericolele ce pot rezulta din acesta. Copii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.
- **ATENȚIE! PERICOL DE VĂTĂMARE!** Asigurați-vă că toate componentele se află într-o stare ireproșabilă și sunt montate corespunzător. În cazul unui montaj neadecvat există pericol de vătămare. Componentele defecte pot influența siguranța și funcționarea.
- Dispuneți efectuarea montajului numai de către persoane specializate.
- **ATENȚIE DAUNE CAUZATE DE APĂ!** Înainte de montaj, întrerupeți alimentarea generală cu apă.
- Asigurați-vă că toate garniturile au o poziție corectă.
- Produsul nu se pretează pentru utilizare la aparate de joasă presiune și unități electrice de stocare a apei, deschise (fără presiune).
- Utilizați produsul numai în încăperi cu o temperatură mai mare de 0°C. În caz de pericol de îngheț, întrerupeți alimentarea cu apă și goliiți produsul.
- **Atenție la reglarea apei calde:** Pericol de opărire!

- Luați în considerare faptul că garniturile sunt piese de uzură, care trebuie schimbate periodic.
- Seturile de duș, montate greșit, pot conduce la pagube cauzate de apă!
- Chiar și la o fabricare atentă, pot apare margini tăioase. Din această cauză, fiți precaut în timpul montajului.

Термостат смесител за душ/ Термостат смесител за вана

● Увод




При този документ става въпрос за съкратено печатно издание на пълната инструкция за обслужване. Посредством сканиране на QR кода попадате директно на страницата на сервиса на Lidl (www.lidl-service.com) и посредством въвеждане на номера на артикул (IAN 497180_2204) можете да разгледате и да свалите пълната инструкция за обслужване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спазвайте пълните инструкции за експлоатация и инструкциите за безопасност, за да избегнете наранявания на хора и материални щети. Краткото упътване е съставна част на този продукт. Преди използване на продукта се запознайте с всички инструкции за експлоатация и безопасност. Съхранявайте добре краткото упътване и в случай на предаване на продукта на трети лица го връчете заедно с другите документи.



Указания за безопасност

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПУЛУКИ ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА!
Никога не оставяйте деца без надзор до опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване. Дръжте продукта далеч от деца. Продуктът не е играчка.
- Този продукт може да бъде използван от деца над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или ментални способности или недостатъчен опит и познания, ако те са под надзор или ако са инструктирани по отношение на безопасното използване на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Деца нямат право да играят с продукта. Не е позволено извършване на почистване и техническо обслужване от страна на потребителя от деца без наблюдение.
- **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ!** Уверете се, че всички части са не повредени и че са монтирани правилно. При некомпетентен монтаж е налице опасност от наранявания. Повредените части могат да повлияят върху безопасността и функционирането.
- Възлагайте извършването на монтажа само на компетентни лица.
- **ВНИМАНИЕ ПОВРЕДИ ОТ ВОДА!** Преди монтажа спрете общото водоподдаване.
- Внимавайте всички уплътнения да са поставени правилно.
- Продуктът не е подходящ за използване към уреди с ниско налягане и открити (без налягане) малки електронагреватели.
- Използвайте продукта само в помещения с температура над 0° C. При опасност от замръзване прекъснете водоподдаването и изпразнете продукта.

- **Внимавайте с регулирането на горещата вода:** Опасност от изгаряне!
- Моля, обърнете внимание на това, че уплътненията са износващи се части, които трябва да се сменят периодично.
- Неправилно монтираните смесители могат да причинят повреди от вода!
- И при старателно производство могат да се получат остри ръбове. Затова действайте внимателно при монтажа.

Θερμοστατικός μείκτης ντους / Θερμοστατικός μείκτης μπάνιου

● Εισαγωγή




Αυτό το έγγραφο αποτελεί μια σύντομη έντυπη έκδοση του πλήρους εγχειριδίου χρήσης. Σκανάροντας τον κωδικό QR θα μεταβείτε απευθείας στη σελίδα υποστήριξης της Lidl (www.lidl-service.com) και με την εισαγωγή του κωδικού προϊόντος (IAN 497180_2204) μπορείτε να δείτε και να κατεβάσετε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Λάβετε υπόψη σας τις πλήρεις οδηγίες χειρισμού και τις υποδείξεις ασφαλείας, για να αποφύγετε σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές. Οι σύντομες οδηγίες αποτελούν μέρος του προϊόντος αυτού. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας. Φυλάξτε καλά τις σύντομες οδηγίες και παραδώστε όλα τα έγγραφα μαζί με το προϊόν, σε περίπτωση μεταβίβασής του σε τρίτους.

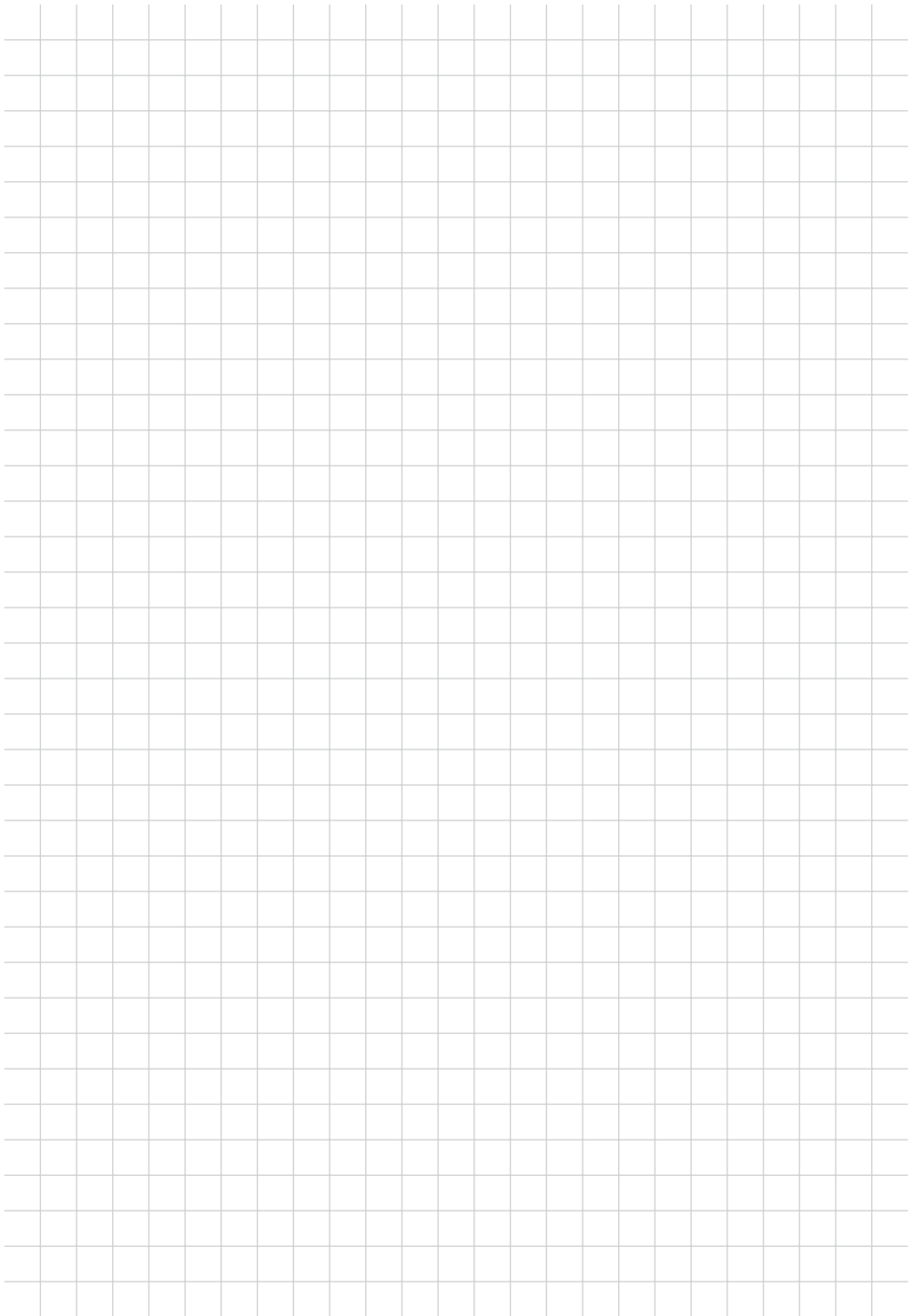


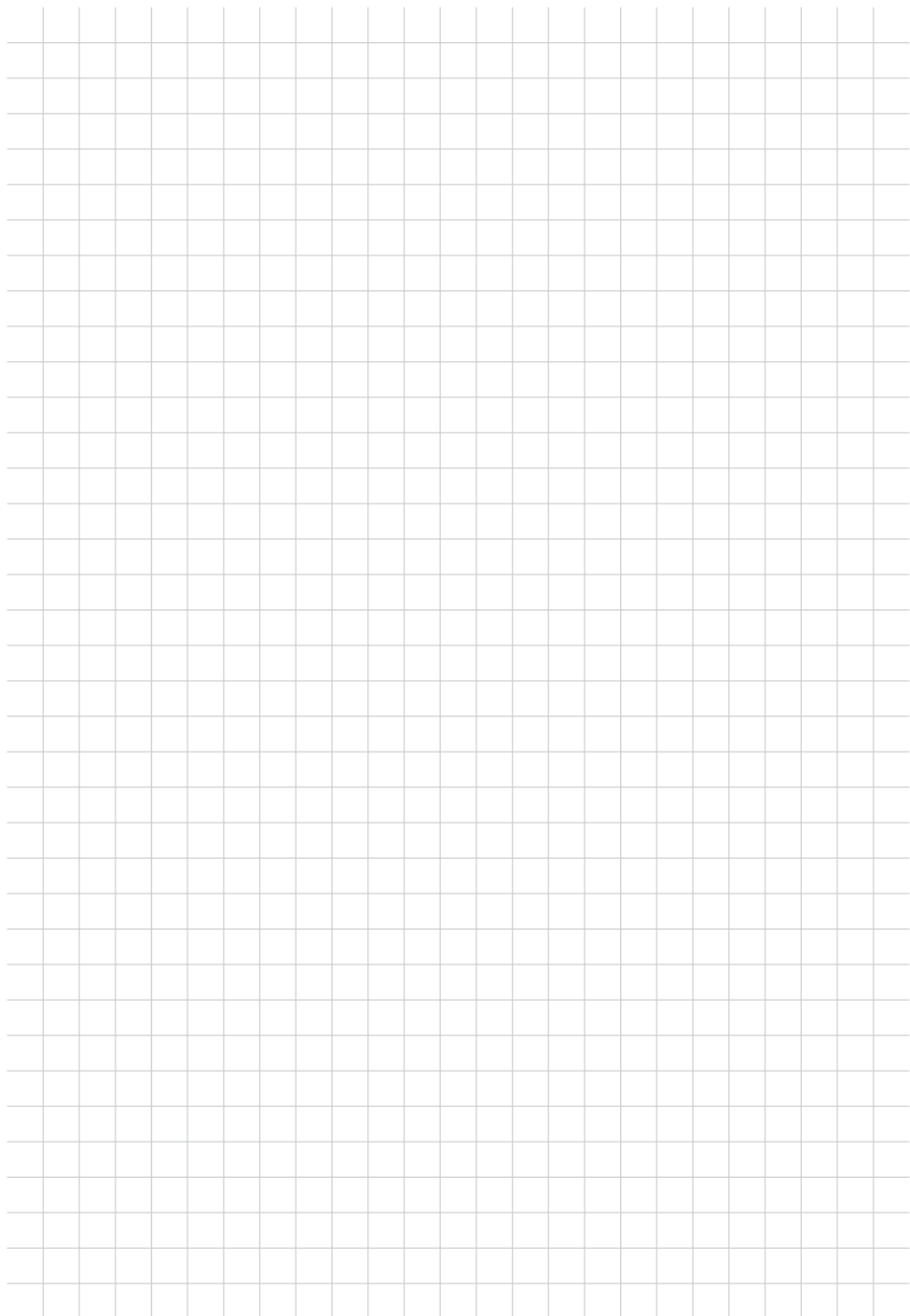
● Υποδείξεις ασφαλείας

-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
ΘΑΝΑΣΙΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΜΙΚΡΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΠΑΙΔΙΑ!
Ποτέ μην αφήνετε παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας. Κρατάτε το προϊόν μακριά από παιδιά. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον αυτά επιτηρούνται ή έχουν λάβει καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν από τη χρήση του. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να διενεργούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι άθικτα και έχουν συναρμολογηθεί κανονικά. Σε περίπτωση ακατάλληλης συναρμολόγησης υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά μπορούν να επηρεάσουν την ασφάλεια και τη λειτουργία.
- Αναθέστε τη συναρμολόγηση μόνο σε άτομα με τις απαραίτητες γνώσεις.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ, ΖΗΜΙΑ ΑΠΟ ΝΕΡΟ!** Πριν τη συναρμολόγηση κλείστε τη γενική παροχή νερού.
- Προσέξτε να έχουν εδράσει σωστά όλα τα στεγανοποιητικά.
- Το προϊόν δεν ενδείκνυται για χρήση σε συσκευές χαμηλής πίεσης και ανοικτούς (μηδενικής πίεσης) ηλεκτρικούς συσσωρευτές θερμότητας.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε χώρους με θερμοκρασία πάνω από 0 °C. Σε περίπτωση κινδύνου παγετού διακόψτε

την παροχή νερού και εκκενώστε πλήρως το προϊόν.

- **Προσοχή κατά τη ρύθμιση του ζεστού νερού:** Κίνδυνος ζεματίσματος!
- Έχετε υπόψη σας ότι τα στεγανοποιητικά είναι φθειρόμενα εξαρτήματα, και πρέπει να αντικαθίστανται από καιρό σε καιρό.
- Οι λανθασμένα εγκατεστημένοι μείκτες μπορούν να προκαλέσουν ζημιές από νερό!
- Ακόμα και με προσεκτική παραγωγή μπορούν να προκύψουν αιχμηρές ακμές. Επομένως, προσέχετε κατά τη διαδικασία συναρμολόγησης.





Eisl Sanitär GmbH

Himmelreich 1
5020 Salzburg
AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacjī · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása
Stanje informacij · Stanje informacija · Versiunea
informațiilor · Актуалност на информацията
Κατάσταση των πληροφοριών: 08 / 2022
Ident.-No.: CLT168SICR-L_CLT023SICR-L082022-8

IAN 497180_2204

